

COMIGAL Report on January 1956

VIET-NAM CONG-HOA

PHU TONG-UY DI-CU TY - NAM

--:--

SAIGON, ngày

tháng 1 năm 1956.

Số : /TU/HC/M

Trích yếu :

Báo cáo thường nguyệt về
tháng 12 năm 1955.

--:--

TỔNG-UY-TRƯỞNG DI-CU TY-NAM

kính gửi

TỔNG-THỐNG VIỆT-NAM CỘNG - HÒA

- S A I G O N -

Kính thưa TỔNG-THỐNG,

Tôi xin trân trọng kính trình lên TỔNG-THỐNG tình hình hoạt-động của Phủ tôi trong tháng 12 năm 1955 như sau :

I - D I - C U

Trong tháng vừa qua, có 49 đồng-bào ty-nạn đáp tàu thủy " Ville de Haiphong " tới Saigon ngày 17.12.1955. Số đồng-bào này không phải là những người mới vượt qua ranh-giới vĩ-tuyến 17 mà là ở trong số 891 người còn tập trung tại trại tạm-trú ở Trung-Việt dần dần được di-chuyển vào Nam để đi định-cư.

Như vậy, tổng-số đồng-bào di-cư tính đến ngày 31-12-1955 vẫn là 887.861 người, tuy nhiên vẫn còn 1 số rất đông đồng-bào ~~h~~ ở sau màn tre của Việt-Cộng mong mỏi, khao khát và tìm mọi cách để được di-cư vào Nam, tránh nanh vuốt ghê tởm của bọn độc-tài khát máu.

Theo như tin của Ông Hoàng-Thụy-Nam, Đặc-Ủy viên Phủ Tổng-Thống cho biết tại bản sao văn-thư số 4041-VBLL/S/F5 ngày 10-12-1955 gửi Ông R.P.H. Millet thì hiện nay Chính-Phủ đang can-thiệp cho 80.000 người có đơn xin di-cư

Ngoài 3 trại kể trên, còn trại hòa-hoạn Phú-Thọ Lầu, có 220 đồng-bào bị hòa hoạn tạm trú, do Phủ Tổng-Ủy Di-Cư phụ-trách.

IV - Đ I N H - C U

Đến cuối tháng 12 tức là cuối năm 1955, việc định-cư đã được tạm ổn với số 600.177 đồng-bào tỵ-nạn trong số 887.861 người, nghĩa là trừ số 125.393 binh-sĩ và gia-đình họ do Bộ Quốc-Phòng đảm-nhiệm, còn 762.408 người do Phủ Tổng-Ủy phụ-trách thì hơn 80% đã được định-cư trong các trại chính-thực. Còn non 20% là đồng-bào đã tự-động định-cư như tôi đã trình bày trong những tờ báo cáo thuộc các tháng về trước. Còn 730 người tạm trú trong các trại tiếp-cư nay mai cũng sẽ được đưa đi định-cư nốt.

Vì công việc định-cư đã tạm ổn nên trong tháng 12. 1955 Phủ tôi đã xúc-tiến việc sửa soạn gấp rút để bước sang năm 1956 có thể thi-hành mau chóng các dự-án trong khuôn khổ kiện toàn định-cư.

Thi-hành các dự-án định-cư do Nha Nghiên-Cứu Kỹ-Thuật thành lập và đã được các cơ-quan V.T.M cùng V.T.P cấp kinh phí.

Phủ tôi đang tiến hành việc thực hiện 7 dự-án như sau :

1)- Tại đồn-diễn Labasthe (Đại-Hải) Sóc-Trang :

- Đã đưa 3.000 người tới
- Đã cất dựng được 350 nhà
- Đang làm 350 nhà
- Đã khẩn hoang được 400 hectares
- Đã giống giọt và cấy lúa 300 hectares.

2)- Tại Củ-Mỹ (Bà-Ria)

- Đã đem tới 650 người
- Đã làm xong 156 căn nhà

- 3)- Tại Xuyên-Mộc (Bà-Rịa)
 - Đã đưa tới 515 người
 - Đã cất xong 103 nhà
 - Đồng-bào đương phát cỏ, chưa giống gì
 - Đã dựng được một trường học.
- 4)- Tại Bình-Giã
 - Đã đưa tới 6.000 người ở những trại tiếp-cư
 - Đã cất xong 550 căn nhà.
- 5)- Tại Phụng-Hiệp (Cần-Thơ)
 - Đã đem tới 694 người.
- 6)- Tại Ban-Mê-Thuật
 - Đã đưa đến 3.055 người (do 1361 mới đến)
 - Đã cất xong 62 nhà
 - Đang xây trường học, kho chứa lương thực và đang đào giếng.
- 7)- Tại Cần-Thơ
 - Đã giải tán trại An-Giang, Lương-Hoa-Trung, Ba Bèo để đưa về Cần-Thơ 678 người từ ngày 2.12.1955 và đương cất nhà và phát cỏ.

Hoạt-động của Ủy-Ban Nghiên-Cứu định-cư Thủ-Đầu-Một.-

Theo như Ủy-Ban Nghiên-Cứu tỉnh Thủ-Đầu-Một, tình hình các trại định-cư trong tỉnh ấy như sau :

- Trại Rạch-Bấp I

Hiện còn 129 gia-đình. Dân có thể sinh sống được. Họ giống rau, đậu, mĩ v.v... Nay mai đến mùa mưa, khai phá rừng, giống lúa lóc.
- Trại Rạch-Bấp II

Có 122 gia-đình tình hình cũng giống như trại Rạch-Bấp I.
- Trại Rạch-Bấp III

Có 349 gia-đình, cũng như Rạch-Bấp I.
- Trại Rạch-Bấp IV

Có 350 gia-đình - cũng thế.

4 trại này đều quyết tâm ở lại sinh sống bằng cách giống giọt như trên và làm Ray, đốt than, đồn củi. Cần được cấp

mỗi gia-đình 1 mẫu ruộng để khai thác việc này đã nhờ các ông Quận-Trưởng Sở quan phụ-trách và đề-nghị.

Duy về vấn-đề nước, số giếng hiện hữu chưa đủ cung cấp cho nhu-cầu hàng ngày của dân. Nay mùa nắng đến, vấn-đề đó lại càng nan giải. Năm ngoài, hàng ngày có xe chứa nước của Bình-Gia tiếp-tê cho các trại. Năm nay phòng Di-Cư tỉnh sẽ can-thiệp để xin xe chứa nước ngõ hầu giải-quyết phần nào vấn-đề này trong 6 tháng nắng.

Một dự-án sẽ được thành lập, trong đó sẽ trữ liệu đặt 1 máy bơm lấy nước từ Rạch Thị-Kính lên. Mỗi trại có 1 bể chứa để cung cấp nước uống cho các gia-đình. Công việc sẽ do ty Công-Chánh phụ giúp trong phạm-vi chuyên-môn.

- Trại Quý-Hiệp

Đủ phương-tiện sinh sống, đồng-bào sống bằng nghề giống rau, màu v.v.. đã hòa mình sống chung với đồng-bào địa-phương. Rất hy-vọng tiến triển.

- Trại Long-Cần

Dân có phương tiện sinh sống. Ngoài việc giống rau, màu, còn có thể làm rừng hoặc làm Ray. Dân thỉnh-cầu được khu rừng 24/ để chia nhau khai thác.

- Trại Rèn-Súc

3/4 dân số chuyên nghề chài lưới. Đời sống dễ chịu còn về số dân làm ruộng, ông Cai-Tổng Bình Thanh-Thương hứa sẽ cấp ruộng cho dân định-cư, hòa nhập theo chương-trình cải-cách điền-địa của Chính-Phủ. Đồng thời dân xin khu rừng sau đồn Suy-Nô để khai phá - mục sống khả-quan.

- Trại Rạch-Kiến

Dân quyết-tâm ở lại hiện sống về nghề đồn cùi, đốt than và làm ray. Nay mai sẽ khai phá rừng do Hội-Đồng Hương-Chánh Thanh-Tuyền phân chia.

Cần đào thêm giếng cho đủ nước dùng.

- Trại Lai-Thiên

Quyết tâm ở lại. Hiện còn 132 gia-đình. Dân đi làm trong các xí-nghiệp tại chỗ và xin lập xưởng dệt, cưa, đóng đồ, làm gạch để thuê thập một số lớn dân công trong trại. Hy-vọng nhiều tiến triển.

Một dự-án của mỗi trại trên sẽ được thành-lập trong vòng tháng giêng tới để xin chấp thuận.

Về việc định-cư 100.000 đồng-bào tại Rạch-Giá - Long-Xuyên :

Ngày 20.12.55 1 phái-đoàn có tôi và ông Giám-Đốc Nha Định-Cư Đoàn-Văn-Sáo tham-dự đã đến vùng Rạch-Giá với mục-đích thăm 1 địa-điểm tương-lai cho 100.000 đồng-bào di-cư do sáng-kiến của ông Bộ-Trưởng Bộ Cải-Cách Điền-Địa nêu ra.

Một cuộc cày thử bằng máy đã được diễn ra trên các ruộng bỏ hoang để cỏ mọc từ hơn 10 năm nay. Kết-qua là những nơi nào cỏ đã đốt cháy thì cày được như thường. Trái lại những nơi nhiều cỏ và bỏ hoang lâu ngày công việc khai phá xem ra tốn công hơn. Kết-luận chỉ khi nào đã cắt cỏ, phơi khô, đốt cháy thì dùng cày máy mới có lợi.

Phái-Đoàn cũng có đi thăm sông đào Tân-Hiệp cùng hai bờ sông là nơi dự định để làm nhà cho đồng-bào di-cư. Muốn lấy đất đắp nền nhà, một dự-án khai sông do dân di-cư đảm-nhiệm cần được sửa soạn. Tuy nhiên, số đất đào được trong việc khai sông cũng chưa đủ cho việc đắp nền, nên việc khai các sông nhánh cũng cần được tính tới.

Việc dự định đem 100.000 đồng-bào tới định-cư tại vùng nói trên, thoạt trông không có gì khó khăn cả vì có đủ số ruộng cho dân cày cấy. Nhưng nếu nhận định kỹ thì việc đó còn đòi hỏi một vài điều kiện cốt yếu như sau mới mong đạt được kết-qua :

1)- Cần phải có an-ninh, dân mới yên tâm làm ăn. Nếu không, họ sẽ chán nản và công việc sẽ khàng tăng, rồi rạc.

2)- Bảo-đảm cho họ, năm thứ nhất và cả năm thứ hai nếu không đủ nông súc, việc cày máy số đất đã được cấp.

3)- Bảo-đảm quyền sở-hữu cho họ cũng như cho đồng-bào hồi-cư về số đất được cấp (tức là dân hồi-cư cũng phải đối đãi như dân di-cư không nên kẻ khinh người trọng).

4)- Cho phép đồng-bào di-cư được thân đến thăm nơi họ sẽ định-cư để tránh những sự bắt buộc hoặc miễn cưỡng định-cư tại 1 nơi mà họ không muốn. Ví-dụ như ở Ba-Béc.

5)- Việc phân chia đất ra từng lô phải làm xong trước khi đưa đồng-bào đến.

6)- Việc tiếp-tê và cung-cấp nhà ở tạm thời phải được bảo-đảm để đồng-bào khỏi chán nản. Nếu được như vậy việc định-cư sẽ không có gì trở ngại nữa.

X

X

X

A/- TÌNH HÌNH ĐỊNH-CƯ TRONG THÁNG 12-1955

1 - Dân số định-cư

a)- Nam-Việt :

- Biên-Hòa	:	130.280	người
- Thu-Dầu-Một	:	17.530	"
- Gia-Dịnh	:	160.971	"
- Mỹ-Tho	:	33.002	"
- Dền-Tre	:	14.854	"
- Tây-Ninh	:	31.298	"
- Vinh-Long	:	2.764	"
- Chợ-Lon	:	26.127	"
- Ba-Ria	:	20.493	"
- Saigon-Cholon	:	25.860	"
- Long-Xuyên	:	4.017	"
- Vũng-Tàu	:	1.504	"
- Sóc-Trang	:	3.015	"
- Tân-An	:	259	"
- Cần-Thơ	:	600	"

Cộng 472.574 người

b)- Cao-Nguyên miền Nam

- Đông-Nai-Thương

- Blao	:	17.387	người
- Djiring	:	1.457	"
- Dran	:	5.234	"

.....8/...

- Dalat.

- Dran	:	5.008	người
- Gougah	:	3.701	"
- Ban-Mê-Thuôt	:	1.694	" (1361 mới đến)
- Pleiku	:	698	"
- Kontum	:	1.950	"

Cộng 37.129 người

c) - Trung-Việt

- Quảng-Tri	:	9.411	người
- Thừa-Thiên	:	6.287	"
- Thị-Xa Đa-Năng	:	10.202	"
- Quảng-Nam	:	602	"
- Quảng-Ngai	:	943	"
- Phú-Yên	:	1.811	"
- Khanh-Hoa	:	5.347	"
- Bình-Thuận	:	52.674	"
- Ninh-Thuận	:	3.008	"
- Bình-Dịnh	:	289	"

Cộng 90.574 người

SƠ SÁNH KẾT QUẢ.-

- Dân số

	<u>Tháng 11</u>	<u>Tháng 12</u>	<u>Dân số đã được định-cư trong tháng 12-1955</u>
Nam-Việt	470.734	472.574	1.840
Cao-Nguyên miền Nam	34.379	37.129	2.750
Trung-Việt	89.773	90.474	701
Cộng ...	594.886	600.177	5.291

2 - Số trại định-cư

	<u>Tháng 11</u>	<u>Tháng 12</u>	<u>Trong tháng 12-1955 số trại đã được chính thức hóa.</u>
Nam-Việt	159	160	1
Cao-Nguyên miền Nam	64	65	1
Trung-Việt	25	32	7
	248	257	9

3 - Số nhà đã cất

	<u>Tháng 11</u>	<u>Tháng 12</u>	<u>Số nhà đã cất thêm trong tháng 12-1955</u>
Nam-Việt	51.718 nhà	52.402 nhà	684 nhà
Cao-Nguyên miền Nam	1.671 "	1.671 "	0
Trung-Việt	16.444 "	16.444 "	0
	-----	-----	-----
	69.833 nhà	70.517 nhà	684 nhà

4 - Phân loại các trại định-cư

a) Trại đồng-bào thiếu số :

- 1)- Nùng ở sông Mao (Phan-Ri)
- 2)- Nùng ở Phan-Ri cửa (Bình-Thuận) chài lưới
- 3)- Mông ở Tuc-Trung (Biên-Hoa)
- 4)- Mông ở Pleiku (Cao-nguyên miền Nam)
- 5)- Man ở Ban-Mê-Thuôt (Cao-Nguyên miền Nam)

Ngoài ra còn 10.054 đồng-bào Nùng định-cư lẻ tẻ ở Bình-Thuận.

b) Trại Ngu-Nghiệp

- 1)- Thanh-Thới (Vũng-Tàu)
- 2)- Rạch-Dừa
- 3)- Phước-Tĩnh (Baria)
- 4)- Loan-Ly (Thừa-Thiên)
- 5)- Đông-Dương (Thừa-Thiên)
- 6)- Thanh-Bồ (Thừa-Thiên)
- 7)- Xóm-Đom (Bình-Thuận)
- 8)- Bình-Hưng (Bình-Thuận)
- 9)- La-Gi (Bình-Thuận)
- 10)- Phan-Ri Cửa (Bình-Thuận)
- 11)- Vĩnh-Thụy (Bình-Thuận)

c) Trại Tiểu Công-Nghệ

- 1)- Giồng Ông Tô (Gia-Định)
- 2)- Suối Lồ Ô (Gia-Định)
- 3)- Đông-Hoa-Xa (Gia-Định)
- 4)- Tân-Mai (Biên-Hoa)
- 5)- Hồ-Nai Hoa-Bình (Biên-Hoa)
- 6)- Hồ-Nai Thanh-Hoa (Biên-Hoa)

d) Còn các trại khác phần nhiều là trại Nông-Nghiệp trừ 1 số ít trại hỗn hợp.

B/- Y-TẾ XÃ-HỘI

a) Nhân-viên

Nhân-viên Sở Y-Tế gồm có :

- 9 Bác-Sĩ
- 4 Siph-Viên
- 11 Nữ-Hộ-Sinh
- 237 Cán-Bộ

b) Số Bệnh-Viện, phòng phát thuốc và nhà Hộ-Sinh đã thành lập :

Có 2 bệnh-viện tại :

- Tỉnh lỵ Biên-Hòa
- Hồ-Nai - Thái-Bình (Biên-Hòa)

T I N H	Số phòng phát thuốc	Số nhà hộ- sinh	Số trạm cấp cứu	C U Ó C - C H Ứ
---------	------------------------	--------------------	--------------------	-----------------

NAM-VIỆT :

Cholon	1	1	1	
Baria	4	0	4	
Mỹ-Tho	2 (1)	2 (1)	9	
Vĩnh-Long	5 (1)	1 (1)	1	(1) mới thành lập
Bến-Tre	1	0	2	
Tây-Ninh	2	2	18	
Saigon-Cholon	26 (2)	1	0	(2) y-tế trường học
Gia-Định	12	13	10	
Biên-Hòa	14	10	22	
Thu-Dầu-Một	8 (1)	6 (1)	2	(1) mới thành lập thêm
Long-Xuyên	1	0	0	và rút đi 5 trạm
Cộng	76	36	69	cấp cứu

(1)- Mới thành lập thêm 11 phòng phát thuốc tại Vĩnh-Long, Thu-Dầu-Một và Long-Xuyên và 7 nhà Bảo-Sanh tại Long-Xuyên, Thu-Dầu-Một và Mỹ-Tho.

T I N H	Số phòng phát thuốc	Số nhà Hộ- sinh	Số trạm cấp cứu	C U Ó C - C H Ứ
---------	------------------------	--------------------	--------------------	-----------------

TRUNG-VIỆT :

Quảng-Trị	8	0	7	
Thừa-Thiên	0	0	11	
Phước-Yên	2	2	0	
Khánh-Hòa	2	0	2	
Đà-Nẵng	2	0	0	

T I N H	: Số phòng phát thuốc	: Số nhà sinh	: Số trạm cấp cứu	: C U C C - C H U
<u>TRUNG-VIỆT</u> :				
Quảng-Nam	: 1	: 0	: 0	:
Quang-Ngai	: 9	: 1	: 1	:
Ninh-Thuận	: 0	: 0	: 1	:
Bình-Thuận	: 0	: 0	: 4	:
Cộng.....	24	3	26	
<u>Tổng-Cộng</u>	100	39	95	

Để thiết lập các nhà phát thuốc và nhà Hộ-Sinh trên, một số nhà Quoinset đã được cất dựng tại các trại định-cư :

- Nam-Việt	36
- Trung-Việt	23
- Cao-Nguyên miền Nam	8

Cộng 67 Quoinset

e)- Hoạt-động của Sở Y-Tế :

Để sẵn sóc sức khỏe cho đồng-bào ty-nạn, ~~xx~~ đã hoạt-động, ~~xxxxxx~~ qua sau đây trong tháng 12-1955.

- Đã chữa bệnh cho :	
- đàn ông	54.941
- đàn bà	43.834
- trẻ con	46.589

Cộng 145.364 người

- Số lần cho thuốc	182.471 lần
- Số sinh	471 người
- Đã gửi đi bệnh-viện	426 "
- Đã giống đậu	1.827 "
- Đã tiêm trừ tả	1.233 "
- Số người điều trị tại bệnh-viện	1.383 "
- Đã phun thuốc D.D.T	250.200 m2

Ngoài ra Sở Y-Tê Xã-Hội còn khám bệnh và chữa thuốc cho 1.033 người thuộc công-chức và Bảo-An Đoàn cùng gia-đình họ.

d)- Hoạt-động của đoàn Y-Tê Lưu-Động

7 đoàn Y-Tê Lưu-Động đã đi 28 lần trong tháng 12-1955 và đã chữa bệnh cho 4.317 người trong 15 trại.

Trong tháng, sau khi Phủ tối được tin có nhiều trẻ em nhỏ bị chết tại trại Bình-Giã (Bà-Rịa) đã huy-động Sở Y-Tê Di-Cư để mở cuộc điều-tra xem là chứng bệnh gì và đồng thời tìm phương pháp ngăn ngừa và cứu chữa.

e)- Số giếng đã đào :

Tại Trung-Việt

- Quảng-Tri	14	giếng
- Thừa-Thiên	12	"
- Phú-Yên	9	"
- Khánh-Hòa	5	"
- Đà-Nẵng	18	"
- Quảng-Nam	4	"
- Quảng-Ngai	9	"
- Ninh-Thuận	2	"
- Bình-Thuận	56	"

Cộng 129 giếng

Tại Nam-Việt

- Biên-Hòa	2.048	giếng
- Gia-Định	2.038	"
- Thủ-Đầu-Một	224	"
- Mỹ-Tho	2	"
- Bến-Tre	90	"
- Tây-Ninh	343	"
- Bà-Rịa	50	"
- Cholon	36	"
- Spigon	4	"
- Vũng-Tầu	12	"
- Tân-An	2	"

Cộng 4.849 giếng

TỔNG-CỘNG 4.978 giếng

Việc đào giếng vẫn tiếp tục trong mùa mưa vừa qua, nên vấn-đề khan nước sẽ tạm giải quyết trong mùa khô

cạn năm nay, nhất phải dùng xe Camion để tải nước như mùa khô năm ngoài nữa.

C/- VIỆC BẮC-ÁI

1)- Cô-Nhi-Viện An-Lạc

Số trẻ em.-

Tháng trước có	215	em
Vào trong tháng	38	"
Ra trong tháng	22	"
Còn tại viện đến ngày 31.12.1955	231	"
(142 trai và 89 gái)		

Về việc học

Tại viện

- Tiểu-Học	5	lớp
- Học-sinh	132	em
(79 trai, 53 gái).		

Tại các trường ngoài

a) Trường công

- Trung-Học	3	lớp
(đệ thất, đệ ngũ và đệ tứ)		
- Học-sinh	13	em
(9 trai, 4 gái).		
- Tiểu-Học	4	lớp
(Nhất, Nhì, Ba và Tư)		
- Học-sinh	67	em
(43 trai, 24 gái).		

b) Trường Tư

- Trung-Học	4	lớp
(đệ thất, đệ lục và đệ tứ)		
- Học-Sinh	10	em trai

Hai em sáng học chữ, chiều theo học lớp ráp và lắp máy xe hơi do Bộ Lao-Dộng mở.

Hai em theo học lớp cắt và may âu-phục cũng do Bộ Lao-Dộng mở.

Tại Viện lớp Anh-Văn vẫn tiếp tục dưới sự hướng dẫn của Bà JOHNSON trong ban Bảo-Trợ Phụ-Nữ Mỹ.

Viện-Trợ và Tài-Chánh :

Ngoài những thực-phẩm (thịt heo, sữa, dầu, bơ, gạo) của các cơ-quan chính quyền hoặc từ-thiện tặng, Viện còn nhận được :

Tiền trợ-cấp và tiền tặng dư cộng trong tháng 12 năm 1955 là 175.327\$00

Số tiền tháng trước còn lại 22.675\$00

Tổng cộng : 198.002\$00

Chi trong tháng 12-1955 84.854\$00

Còn lại sang tháng 1-1956 113.148\$00

2)- Đường-Đường Hồ-Nai

Vẫn tiếp-tục hoạt-động như thường lệ, Không có gì thay đổi.

3)- Thanh-Thương Hội Quốc-Tê

Hoạt-động của Phái-Đoàn "O.B."

Tại Saigon-Cholon, Biên-Hòa, Thủ-Dầu-Một

Trong tháng, Phái-Đoàn "O.B." đã cử các tiểu ban đi phát thuốc, chữa bệnh cùng phát tặng phẩm cho đồng-bào di-cư tại các vùng Saigon-Cholon, Biên-Hòa, Phú-Thọ, Trung-Chánh, Mỹ-Hòa, Tân-Lập, Lai-Thieu.

Tại Tây-Ninh

Ngoài công việc giúp đỡ đường-đường, tiểu ban của Phái-Đoàn "O.B." đã tổ-chức những lớp học Anh-Ngữ và phụ-tá. Hiện đã có 3 lớp cho các Sĩ-Quan và Công-Chức và 1 lớp Nữ Phụ-Tá. Số học-sinh càng ngày càng đông.

Trong tháng vừa qua sự hoạt-động có phần kém tháng trước vì 1 số Bác-Sĩ và Nữ Y-Tá được nghỉ phép về nước ăn Tết

Sang năm mới các Bác-Sĩ sẽ trở lại để tiếp tục hoạt-động theo như chương-trình đã ấn-định.

Tại Cà-Mâu

Giúp việc trong bệnh-viện như phát thuốc và giảng vệ-sinh cho bệnh-nhân.

Mỗi tuần-lễ 3 kỳ, nữ nhân-viên xã-hội thuộc Phái-Đoàn "O.B." đã cùng với Cô CAROLINE đến trường tiểu-học Cà-Mâu để dạy lớp học-sinh tình-nguyên học Anh-Văn và Nhạc.

Ở Cà-Mâu đã thành lập 1 Ban Xã-Hội giúp việc Cô CAROLINE và tiểu ban của phái-đoàn trong công cuộc hoạt-động tại địa-phương.

Tổ-chức các cuộc chớp bóng tại các làng và các khu lân cận Cà-Mâu. Có rất nhiều đồng-bào tới xem và nhiệt-liệt hoan nghênh, vì trong bao năm sống dưới chế-độ cộng-sản áp-bức, nên đồng-bào rất khát khao được xem chớp bóng. Mỗi buổi có tới hàng ngàn khán-gia.

Tại Phan-Thiết và Bình-Thuận

- Thăm trại Phú-Lâm và Tâm-Hung B (Phan-Thiết)
- Phát quần áo cho 149 gia-đình nghèo, sách vở, bút giấy cho học-sinh.
- Khám bệnh và cho thuốc trên 300 đồng-bào.

Phái-Đoàn còn đi thăm các trại Ma-Lâm, Mương, Mán và Lagi.

D/- G I Á O - D Ụ C .-

Để giải-quyết vấn-đề giáo-dục cho các trẻ em di-cư, tại các trại định-cư đều đã thành lập những trường tiểu-học công và tư. Có một số giáo-viên do Bộ Quốc-Gia Giáo-Dục bổ, còn phần nhiều do đồng-bào tự tuyển lựa lấy. Những giáo-viên này đã gửi hồ-sơ xin chính thức hóa, nhưng phần đông không đủ điều-kiện về tuổi và văn bằng, nên ở vào tình trạng giáo-viên tư-thực do học-sinh đóng góp trả lương, Phủ Tổng-Uỷ Ty-Nạn đã đề-nghị Bộ Quốc-Gia Giáo-Dục cấp cho các trường này một khoản phụ-cấp để bớt gánh nặng cho đồng-bào di-cư.

Sau đây là số trường công hiện hữu.

a)- Bậc Tiểu-Học

Tại Nam-Việt

T I N H	Trường công	Lớp Bình-Dân Giao-Dục	Trường chuyên- nghiệp và Nữ-công
<u>NAM-VIỆT :</u>			
Gia-Định	14		1
Biên-Hóa	16		
Tây-Ninh	8		
Thủ-Dầu-Một	16	11	
My-Tho	4		
Bến-Tre	2		
Vinh-Long	5		
Cholon	42		
Saigon-Cholon	7		
Long-Xuyên	1		
Sóc-Trang	1		
Bà-Ria	4		
Vung-Tàu			1
Cộng ...	121	11	2
<u>TRUNG-VIỆT</u>			
Khánh-Hòa	0	2	
Thừa-Thiên	0	7	
Quảng-Trị	7	1	
Phụ-Yên	2	0	
Đà-Nẵng	20	7	
Quảng-Nam	4	0	
Quảng-Ngai	1	0	
Ninh-Thuận	1	5	
Bình-Thuận	5	2	
Cộng ...	40	24	

Tổng cộng số trường tiểu-học công có : 161 trường,
35 lớp Bình-Dân Giao-Dục và 2 trường Chuyên-Nghiệp và Nữ-Công.
(chưa kể số trường tư là 315 trường)

b)- Trung-Học.-

Nơi có trường	Trường công	Trường tư	Tổng-cộng
- Saigon-Cholon			
Nam học-sinh	4		
Nữ học-sinh	1		
- Tây-Ninh		1	
- Cu-Chi (Gia-Định)		1	
Cộng	5	2	7

c) Trại học-sinh di-cư.

- Nam học-sinh	2
- Nữ học-sinh	1

Cộng 3

Trụ-sở trại nữ-sinh Nhà Kiềng đã được trả lại cho Hội Câu-Lạc-Bộ Đông-Dương vì hết hạn, các nữ-sinh tạm-trú tại Cô-Nhi-Viện đường Mayer.

Trong tháng 12-1955, tặng-phẩm của Thanh-Niên Tân-Gia-Ba tặng đã phát 735 chiếc quần áo cho trại sinh di-cư Phú-Tho^{học}

E/- C A N H - N Ô N G

a) Khẩn hoang.-

Thi-hành Dự số 7 về cải-cách điền-địa, chính-quyền địa-phương đã cấp ruộng đất cho đồng-bào di-cư khai thác.

Trong số ruộng đất được cấp, đồng-bào di-cư đã khai thác được :

<u>Tại Nam-Việt</u>	<u>Số ruộng đất khai thác</u>
- Thủ-Dầu-Một	434 ha 000
- Bà-Ria	135 , 000
- Sóc-Trang	141 , 900
- Mỹ-Tho	557 , 000
- Biên-Hòa	912 , 000
- Bến-Tre	547 , 000
- Vinh-Long	150 , 000
- Tây-Ninh	1199 , 000

Cộng 4075 ha 900

Tại Trung-Việt cũng đã tiến hành việc chia ruộng đất như sau :

- Quảng-Trị	76m50 ruộng	53 mẫu 50 đất
- Thừa-Thiên	320,00 "	521 , "
- Phú-Yên	200,00 "	
- Khánh-Hòa		500 , "
- Quảng-Nam		10 , "
- Bình-Thuận	326,00 "	
	-----	-----

Cộng 922m5 sào ruộng 1084 mẫu 5 sào đất

Vấn-đề cung cấp cây ăn trái.-

Để tiếp-tế cây ăn trái cho các trại định-cư giồng, ngày 13-12-55, ^{phủ} tôi đã đi họp với cơ-quan Viện-Trợ Mỹ (USOM) để giải-quyết vấn-đề ương cây.

Ông BRUHS trong cơ-quan Viện-Trợ Mỹ có nhờ ông Giám-Đốc Nha Canh-Nông Nam-Việt cung cấp cho đồng-bào di-cư độ 1.348.000 cây ương ăn trái để giồng tại các trại định-cư.

Còn những thứ cây ăn trái thường như chuối, bưởi v.v.. thì đồng-bào tự-nạn có thể tự tìm kiếm lấy được.

b)- Cấp phát phân bón và hạt giống.-

1) - Phân bón

Số chất bón trên đã cấp cho 94 trại định-cư tại 11 tỉnh ở Nam-Việt kê dưới đây :

Tên Tỉnh	Số trại	Số chất bón được cấp:	CUỐC CHÚ
Gia-Định	29	39 T 7	:
Thu-Dầu-Một	6	5, 7	:
Baria	8	9, 7	:
Cholon	5	14, 3	:
Tân-An	1	0, 6	:
Biên-Hòa	16	23, 3	:
Tây-Ninh	9	16, 7	:
Mỹ-Tho	10	41, 7	:
Sóc-Trang	1	11,	:
Bến-Tre	3	15, 5	:
Vĩnh-Long	5	15, 5	:
11 tỉnh	94 trại	193 tấn 7	:

2)- Hạt rau giống Viện-Trợ Mỹ.-

Phủ tôi đã nhận được 10 thứ hạt rau, ngô giống Viện-Trợ Mỹ (bắp trắng và vàng, bí, dưa chuột, rau riếp, cải tàu, đỗ leo, củ cải, ớt, cải bẹ, hành số 1 và số 2).

Đã phát cho các trại :

- Đến cuối tháng 11 năm 1955	10.741 gói	: 662k827
- Trong tháng 12 năm 1955	827 gói	: 51,034
	11.568 gói	713k861

Số hạt giống rau nói trên đã phát cho 155 trại ở 22 tỉnh tại Nam-Việt, Trung-Việt và Cao-Nguyên miền Nam ghi dưới đây :

TÊN TỈNH	Số trại	Hạt rau đã phát	
		Số gói	Cân nặng
<u>NAM-VIỆT</u>			
Saigon	2	44	2 ^{kg} 715,24
Tân-An	1	5	0 308,55
Cholon	10	512	31 595,52
Thủ-Dầu-Một	4	161	9 935,31
Vĩnh-Long	1	85	5 245,35
Sóc-Trang	1	327	20 179,17
Long-Xuyên	1	25	1 542,75
Tây-Ninh	9	579	35 730,09
Bến-Tre	8	378	23 326,38
Baria	8	690	42 579,90
My-Tho	15	584	36 038,64
Biên-Hoa	25	2982	184 019,22
Gia-Định	42	3207	197 903,97
<u>TRUNG-VIỆT</u>			
Bình-Thuận	2	134	8 ^{kg} 269,14
Phước-Xuyên	1	25	1 542,75
Quảng-Trị	10	430	26 535,30
Khánh-Hoa	1	30	1 851,30
Thừa-Thiên	1	320	19 747,20
Đà-Nẵng	1	13	0 802,23
<u>CAO NGUYÊN MIỀN</u>			
<u>N AM</u>			
Dalat	1	12	0 ^{kg} 740,52
Djiring	2	65	4 011,15
Pleiku	1	960	59 241,60
<u>Cộng... 22 tỉnh</u>			
	155	11.568 gói	713 ^{kg} 861,28

Phân cấp trâu cây Viện-Trợ Mỹ.-

Ngày 23 và 24.12.1955, Phủ tôi đã cho xe Camion đến 8 trại định-cư đón 100 đồng-bào được mua trâu cây đến tỉnh lỵ Mỹ-Tho để lĩnh trâu.

Ngày 24.12.1955 nhân-viên phụ-trách việc phát trâu của Phủ tôi đã tiếp nhận tại Mỹ-Tho 100 con trâu cây và đã

phân phát cho các trại trong những ngày 25, 26 và 27 tháng 12 năm 1955.

Dưới đây là danh sách các trại được cấp trâu cấy :

TÊN TỈNH	Tên trại	Số người được cấp trâu	Số trâu được cấp
Gia-Dinh	Tư-Dức	6 người	6 trâu
	Châu-Phúc-Câm	8 "	8 "
	Long-Phước-Thôn	26 "	26 "
Bến-Tre	An-Hiệp	20 "	20 "
My-Tho	Long-Dinh	10 "	10 "
	Bà-Beo	20 "	20 "
Cholon	Hoa-Khánh	6 "	6 "
	Ninh-Hoa	4 "	4 "
4 tỉnh	8 trại	100 người	100 trâu

HỢP - TÁC - XÃ.-

Ngoài số 57 hợp-tác-xã nông-nghiệp và tiểu-công-nghệ đã được thành lập từ trước tại 36 trại định-cư, nay mới thành lập hợp-tác-xã tại các tỉnh sau đây :

- Tây-Ninh	17	Hợp-Tác-Xã	tại An-Dức
- My-Tho	1	"	Nông-Nghiệp với
- Baria	1	"	280 xa viên

Ngoài ra còn có các hợp-tác-xã ngư-nghiệp đã được thành lập tại các tỉnh sau đây :

- Bến-Tra	2	H.T.X	(Tân-Thuy và Cột-Bầu
- Baria	2	"	với số 2.881 xa viên
- Tây-Ninh	2	"	(Hố-Lên, Bền-Lac)
- Vung-Tàu	1	"	(Cần-Gio)
- Phan-Thiết	1	"	(Trung-Việt)

Cộng 8 H.T.X

F/- A N - N I N H

Trong tháng, tình hình tại các trại định-cư tương đối an-ninh. Không có sự gì quan trọng xảy ra. Việc thành lập các ban tự-vệ tại các trại đã được xúc-tiến và vấn-đề thủ-lao cũng đang được giải-quyết.

V - T I E P - T I E

Số thực-phẩm và dụng-cụ đã cấp phát trong tháng 12 năm 1955 :

	Giá ước lượng	Thành tiền
Gạo 3569 tạ 90 cân	635\$ 1 tạ	1.504.315\$00
Chiếu .. 100 chiếc	12\$ một chiếc	1.200\$00

<u>Tổng-Cộng</u>		1.505.515\$00

VI - C H U Y E N - V A N

Về tháng 12-1955, Phủ tôi đã cung cấp 490 chuyến xe vận-tải để di-chuyển 5.159 đồng-bao tỵ-nạn đến các trại định-cư và chở 1527 tấn 600 hành-lý, thực-phẩm, dụng-cụ, vật-liệu, xương nhà về các trại định-cư chia ra như sau :

Hành-lý	316 tấn
Gạo	77 , 000
Củi	4 , 500
Tặng-phẩm Viện-Trợ Mỹ	359 , 000
Xương nhà gỗ	113 , 000
Khung nhà sắt	45 , 000
Giường	120 , 000
Bàn, ghế, tủ	123 , 000
Lều vải 56m3 bằng	28 , 000
Dù .. 117m3	58 , 500
Vải, mền, mùng	36 , 500
Tôile	23 , 500
Ciment	78 , 500
Gỗ	50 , 500
Thuyền	6 , 500
Nông cụ	35 , 500
Dụng-cụ y-tế	52 , 000

Cộng 1527 tấn000

Hiện số công-xa và tư-xa do Phủ Tổng-Ủy Di-Cư đang xử dụng chia ra như sau :

- 4 xe riêng của Phủ Tổng-Ủy Di-Cư
- 24 xe Jeep do cơ-quan ngoại viện cấp
- 24 xe do binh-gia Pháp viện-trợ cho các uỷ-ban chuyên-môn xử dụng.
- 51 công-xa mượn của các Bộ Quốc-Phòng, Công-Chính và Tòa Đại-Biểu Nam-Việt.
- 12 tư-xa

Tổng số dầu xăng và nhớt do các công-xa và tư-xa của Phủ Tổng-Ủy Di-Cư tiêu thụ trong tháng 12-1955 là 43.090 lít dầu xăng và 225 lít dầu nhớt.

VII - THÔNG-TIN TUYÊN-TRUYỀN

1) công việc đã làm

Tuần báo "Dân-Việt"

Vì bắt đầu chuyển hướng cho chiến-dịch Tổ-Cộng đợt 3, tờ tuần báo "Dân-Việt" trong tháng đã phát hành 2 số trong đó có số đặc-biệt Tổ-Cộng. Những tài-liệu trong số báo này đã chọn lựa kỹ càng, nói rõ những chính sách tàn bạo, trái ngược luân thường đạo lý mà bọn nguy quyền Việt-Cộng đã mang thi-hành tàn sát nhân dân Bắc-Việt và cũng không quên nêu cao ý chí bất-khuất của hơn 1 triệu đồng-bào rời bỏ vùng Việt-Cộng vào Nam để góp sức tranh đấu chống kẻ thù chung của dân-tộc. Số báo này đã gửi tới các cơ-quan chính quyền và tặng đoàn-thể nhân-dân cùng phát cho đồng-bào ty-nạn.

Phát thanh

Đề tiếng nói của đồng-bào ty-nạn được vang dội trong ngoài nước, để vạch tội ác của bè lũ Hồ-Chí-Minh với nhân dân trong nước và tố-cáo với thế-giới sự trả đũa của Cộng-San lên quyền sống của nhân loại, nhiều bài bình-luận về Tổ-Cộng, thơ, đã được phát thanh hàng tuần tại đài phát-thanh Quân-Đội Quốc-Gia Saigon.

Những công việc đã làm ấy được uỷ-ban Tổ-Cộng Trung-Uơng lưu ý và đã mời những nhân-viên Sở Thông-Tin Phủ Tổng-Ủy sung vào Ban biên tập Tổ-Cộng Trung-Uơng.

Tuyên-Truyền bằng ngôn-thuyết và ca-kịch

Mặc dầu trong tháng còn phải sáng-tác tài-liệu văn-nghệ và in truyền đơn, kẻ biểu ngữ để tới ngày 31.12.55 phát động chiến-dịch Thông-Cam Bắc Nam, mặc dầu thời gian gấp rút, theo lời yêu-cầu của cơ-quan bạn, đoàn ca-kịch cũng phải đi trình diễn hộ Phòng Quân Báo Quân-Đội một tối ca-kịch để nêu cao tinh-thần quân dân đoàn-kết diệt Cộng.

2) Công việc sẽ làm trong tháng tới

Trong tháng tới, mọi công việc Sở Thông-Tin Tuyên-Truyền sẽ hướng vào công cuộc Thông-Cam Bắc Nam.

VIII - T Á I - C H Í N H

Về các khoản trợ-cấp

A/- Tại Sở

- 1)- Tại bến tàu700\$00
- 2)- Lễ tế bằng phương-tiện riêng...2800\$00
- 3)- Trợ-cấp đặc biệt về nhà cháy
hoặc thuê từ của binh-sỹ tử
trận 10500\$00
- 4)- Về sinh hoặc tử114.600 \$00

B/- Trợ-cấp di-chuyển các nơi (120\$00)

- Đồng-bào di-chuyển đi Phụng-
Hiệp21.720\$00

C/- Tiền làm nhà

- a)- Trại Võ-Dũng1.077.000\$00
- b)- " Giốc Mơ 5.202.000\$00
- c)- " Phú-Yên (Phước-Lý).. 133.500\$00
- d)- " Xuân-Thủy " 33.500\$00
- e)- " Ngọc-Bao " 18.000\$00
- f)- " Nhật-Lức " 11.000\$00

Cước-Chú - Vì quỹ hụt tiền nên không phát nhiều hơn được.

D/- Trợ-cấp tỉnh Gia-Định

- a)- Trại Nghĩa-Hòa935.200\$00
(chưa xong)

b)- Trại Xóm-Thuốc 655.900\$00

Nhận xét về việc phát tiền tại Xóm-Thuốc.-

Trong việc phát tiền định-cư cho đồng-bào tại trại Xóm Thuốc đã xảy ra một vài sự lộn sộn làm cho Phủ tôi phải suy nghĩ.

Mặc dầu sau vụ gian lậu quan-trọng tại Tòa Tỉnh-Trưởng Gia-Định mà pháp-luật đương thẳng tay trừng-trị, Phủ tôi đã phải ngưng sự phát tiền cho đồng-bào tỉnh này để xếp đặt lại các công việc cho mãi tới cuối tháng vừa qua mới lại tiếp tục mặc dầu ban Công-An tại Phủ tôi vẫn ráo riết hoạt-động, bọn lưu-manh trong vùng đó vẫn chưa chùn tay và sự gian lậu vẫn tiếp diễn một cách tào bạo.

Chúng có lẽ vừa rồi, tại trại Xóm Thuốc ban phát-ngân của Phủ tôi đã bắt được qua-tang, trong khi phát tiền, một tên lưu-manh mang chức-vụ gia, lấy cấp hồ-sơ giao cho chủ gia-đình lĩnh tiền và kham trong mình có 2 thẻ kiểm-tra khác tên. Tên này đã giao ngay cho Ban Công-An điều-tra.

Ngoài ra, 11 hồ-sơ nghi là bất-hợp-pháp đã giữ lại :

Số tiền theo danh sách 770.000\$00

Số tiền đã phát 655.900\$00

Số tiền dành lại được 114.100\$00

Sở dĩ những vụ gian lậu và trà trộn như trên đã xảy ra một phần có lẽ cũng vì sự cầu-thả, tắc-trách không tuân theo chỉ-thị kiểm-soát hồ-sơ kỹ càng của một vài nhân-viên địa-phương đã vô-tình giúp cho bọn lưu-manh len lỏi vào các trại để làm tiền và sui dục dân chúng phá rối trật tự.

Đáng phẫn nản hơn cả là trong khi Phủ tôi đang cố-gắng tìm mọi biện-pháp để nâng-đỡ đồng-bào và thanh-toán mau chóng số tiền tiếp-trợ định-cư thì những hành-động bỉ-ôỉ của một bọn lưu-manh phản-động lại làm trở ngại và chậm trễ công việc, thiệt thòi cho đồng-bào lương thiện.

Về việc liên-lạc với các tỉnh

- Liên-lạc với Tây-Ninh để giải-quyết về hồ-sơ trợ-cấp 700\$00 cho các trại.

- Liên-lạc với Dalat cùng với Ủy-Ban Liên-Lạc Quân-Đội Quốc-Gia Việt-Nam Tổng-Ủy để xem xét về vấn-đề trợ-cấp binh-sỹ giải ngũ. Luôn tiện, xem qua vấn-đề trợ-cấp về sinh, tử ở Dalat.

Nhận xét về việc phát tiền trợ-cấp tại Đô-Thành và cho gia-đình binh-sỹ

Về loại định-cư ở Đô-Thành, một số chưa được lĩnh trợ-cấp vì thiếu tiền. Đại gia-đình binh-sỹ giải ngũ đã tách hồ-sơ xong nhưng cũng chưa có tiền để phát. Nên có rất nhiều người than phiền. Phủ tôi vẫn lo liệu để cho họ được thỏa-mãn.

Hoạt-động của Phòng Công-An Phủ Tổng-Ủy Di-Cư

Trong tháng vừa qua, Ban Công-An Phủ tôi đã hoạt-động ráo riết để khám phá những vụ gian lận trong việc lĩnh tiền định-cư đồng thời tham gia chiến-dịch bài trừ Tù Đệ Tượng. Kết quả như sau :

- Khám phá 2 vụ gian lận
- Tịch thu nhiều bản đèn thuốc phiện, 2 con dấu giả mạo.
- Bắt giải 7 người can tính nghi gian lận.
- Loại trừ 27 hồ-sơ xin tiền định-cư bất-hợp-pháp. 274 nhân xuất không được lĩnh tiền 700\$. Dành cho công quỹ một số tiền là : $700\$ \times 274 = 19.180\00 .

IX - KẾ - HOẠCH

Sưu-tầm và liên-lạc về vấn-đề chuyên-môn.

- Sở Kế-Hoạch đã sưu-tầm tài-liệu và soạn thảo tờ trình tổng-quát, phân phối 1200 sườn nhà V.T.M để có tài-liệu trả lời Tòa Đại-Sứ Việt-Nam tại Hoa-Thịnh-Đôn.
- Giải-quyết các vấn-đề chuyên-môn về cách thức xây dựng nhà Quoinset-hut với Nha Đại-Diện Trung-Việt để tiết-kiệm công quỹ.
- Liên-lạc với khu kỹ-thuật công-chánh làm dự-án đầu-thầu công việc sửa chữa tòa nhà tịch-thu của Bảy Viên tại Chợ Lớn để làm trụ-sở mới cho Phủ Tổng-Ủy Di-Cư.

Công việc kiến-thiết.-

- Làm xong 21 Quoinset-hut tại các tỉnh Quảng-Trị, Thừa-Thiên, Đà-Nẵng, Nha-Trang, Phan-Thiết (Trung-Việt) và 7 quoinset-hut tại các tỉnh Gia-Dịnh, Biên-Hòa, Tây-Ninh (Nam-Việt).

- Sửa chữa các nhà phụ-thuộc Phủ Tổng-Ủy Di-Cư.

Ngoài ra, một số nhân-viên được cử đi các tỉnh Trung-Việt và Nam-Việt để tổ-chức và đôn đốc công việc xây dựng nhà quoinset và các xương nhà Viện-Trợ Mỹ.

Họa đồ

- Họa bản đồ định-cư An-Ninh - Rạch-Giá - Long-Xuyên.
- Lại Họa bản đồ làng Phụng-Hiệp (Cần-Thơ)
- Họa bản đồ làng Trang-Bàng (Tây-Ninh)
- Họa bản đồ vị-trí định-cư Ban-Mã-Thuật
- Họa bản đồ khu Pleiku.

X - H A N H - C H Í N H

Việc giảm chính của Phủ tôi vẫn tiếp tục. Trong tháng vừa qua, 28 Cán-Bộ Xá-Hội đã giảm bớt. Sở dĩ việc này chưa thể xúc-tiến mạnh mẽ được là vì việc cải-tổ nay mai các cơ quan thuộc Phủ Tổng-Ủy cũng như sự điều động 1 số lớn nhân-viên đi phục-vụ tại các địa-phương theo sự cải-tổ đó, có thể đòi hỏi nhiều nhu-cầu mới về nhân-viên. Và lại, 1 số Cán-Bộ cũng đã tự xin thôi để tìm việc khác, vì công việc trong Phủ tôi mỗi ngày một nặng nề mà lương bổng ít ỏi (1.500\$ 1 tháng) không đủ để sinh sống với giá sinh hoạt hiện tại, nhất là từ khi việc cấp tiền phụ-trợ cho những ngày, giờ làm việc thêm bị bãi bỏ.

Về điều này, Phủ tôi cũng đã cố -gắng để nâng-đỡ các Cán-Bộ phụ-động bằng sự dự định cấp cho các nhân-viên làm việc đặc-lực và lâu ngày mỗi tháng 1 khoản tiền phụ-cấp từ 200\$ đến 500\$ tùy theo thâm-niên. Công việc này chưa được sự thỏa hiệp của Bộ Tài-Chánh nên chưa thể thực hiện ngay được.

Ngoài ra, Phủ tôi còn thiếu thôn 1 số nhân-viên chuyên môn để xúc-tiến công việc sưu-tầm tài-liệu và soạn thảo dự-án

kiện toàn các trại định-cư.

Vì số ~~nhân~~ nhân-viên chuyên-môn tại các Bộ cũng không được dồi dào nên sự xin biệt-phái rất khó khăn. Đến như sự tuyển dụng mới cũng không phải là dễ dàng vì thường vấp phải sự thờ ơ của các nhà chuyên-môn trước tình trạng tạm-thời của Phủ Tổng-Uỷ.

Mặc dầu vấn-đề đó chưa được giải-quyết, Phủ tôi cũng phải tìm mọi biện-pháp để làm cho guồng máy hành-chánh cũng như chuyên-môn được quay đều và mang lại những hiệu năng tăng tiến.

Lề năng các tinh-thần phục-vụ của các nhân-viên, Chi-Đoàn Công-Chức Cách-Mạng tại Phủ tôi vẫn hoạt động không ngừng và các lớp Tổ-~~Chức~~ ^{Chức} vẫn tiếp tục 1 cách hăng-hai và bền bỉ.

XI - HOẠT-ĐỘNG CỦA NHÀ TỔNG-THANH-TRA

Trong tháng, Nhà Tổng-Thanh-Tra Phủ tôi đã nhận được 24 đơn, 1 số thư nặc danh khiếu-nại về việc lĩnh tiền định-cư, hoặc tố giác sự nhũng lạm của một số nhân-viên. Nhà đó đã điều-tra và nhận thấy đều là những vụ không quan-trọng hoặc tố cáo gian đo các phần tử muốn phá rối, ~~đồng~~ cuộc di-cư. Chúng len lỏi vào các trại định-cư, trà trộn lẫn với đồng-bào, dùng đủ mọi chước để phá ban quan-trị các trại, chống lại các vị lãnh-đạo tinh-thần, để các vị này chán nản, chúng sẽ thừa cơ nắm lấy cơ-hội hoành hành, cũng có nhiều trường-hợp do sự ~~khx~~ tự thù cá-nhân, nên xảy ra những sự vụ không và kiện tụng lẫn nhau.

Các đơn khiếu ~~không~~ hầu hết không ngoài lý-do đòi hỏi tiền định-cư 700\$ và tiền làm nhà.

Dù sao, Phủ tôi cũng ra chỉ-thị cho các cơ-quan phụ-trách phải cố-gắng thanh toán các khoản tiền trợ-cấp cho đồng-bào di-cư chậm trễ là trước Tết Nguyên-Đán sắp tới.

Ngoài những việc điều-tra như trên, Nhà này đã chứng kiến những cuộc phát vật-liệu và thực-phẩm cho đồng-bào tại các trại. ^{Binh-Lông II, Nhị-Thiên-Hương và}

Bảo-Hưng-Thái và đã đi kinh-lý tại các trại :

Tùng-Lân, Kim-Thạch (Dalat)

Tân-Bùi, Tân-Hà, Lam-Son, Tân-Phát (Blao)

Lạc-Lâm (Dran)

Hóc-Môn, Châu-Nam, Quang-Trung, Tân-Son-Hòa, Phú-Thọ

Xóm-Mới (Gia-Dinh).

Để xem xét tình hình sinh-hoạt của đồng-bào.

XII - K I N H - L Ý.

Từ 3 đến 8-12-1955, đi công-cán tại Hồng-Kông.

20.12.1955 đi Long-Xuyên và Rạch-Giá.

XIII - N H Ậ N X É T C H U N G

Mặc dầu Phủ tôi đã gặp nhiều trở ngại trên con đường định-cư : thiếu kinh-nghiệm trong buổi đầu, thiếu phương-tiện, thêm vào đó những sự kiện bất thường gây ra bởi tình hình chính-trị và quân-sự ngoài sự dự tính của Chính-Phủ và của Phủ tôi, mặc dầu những trở ngại ấy đã làm chậm bước tiến của Phủ tôi trên con đường đã được vạch sẵn, nhưng cố-gắng và tận-tâm của tất cả các cấp bộ thuộc Phủ Tổng-Ủy đã đem lại nhiều kết-quả khả-quan và tình hình tổng-quát của hơn 1 triệu đồng-bào định-cư đã tạm ổn.

Những kết-quả ấy đã được các giới đồng-bào và cả các cơ-quan ngoại viện nhất là cơ-quan USOM nhìn nhận. Gần đây, cơ-quan này đã cho Phủ tôi cảm thấy có một thái-độ hiểu biết hơn và đã tích-cực giúp đỡ Phủ tôi trong giai đoạn quyết-liệt này : giai đoạn kiện toàn mau lẹ công cuộc định-cư mà Phủ tôi đã và đang theo đuổi với một ý chí cương-quyết hoàn tất trong một thời gian kỳ-lục.

Ngoài ra, về phương-diện tinh-thần, tình-hình lại càng khả-quan hơn nữa. Sau ngày lịch-sử 26.10.55, Tòa Thánh Vatican cũng như nhiều nước dân-chủ trên thế-giới đã lần lượt ^{như sau} nước Việt-Nam Cộng-Hòa.

Sự nhìn nhận này đã đem lại cho dân-tộc Việt-Nam nói chung và đồng-bào công-giáo trong đó có 1 số rất lớn đồng-

bào di-cư nói riêng, một ảnh-hưởng vô cùng sâu sa về phương diện chính-trị cũng như về địa-hạt tâm-lý. Thưa vào lòng tín ngưỡng vô biên của đồng-bào công-giáo tại các trại, sự nhìn nhận đó là một mệnh lực thiêng-liêng thúc đẩy họ trong công cuộc xây dựng đời sống mới và diệt trừ 1 hiểm họa lớn của dân-tộc : Cộng-Sản duy vật vô thần .

XIV - T Ồ N G - K H Í

Đến ngày 31.12.55 tổng số đồng-bào Bắc vĩ-thuyền 17 di-cư vào Nam là 887.861 người.

Trừ số 125.393 binh-sỹ và gia-đình họ do Bộ Quốc-Phòng đảm-nhiệm, còn 742.468 đồng-bào do Phủ tôi phụ-trách thì 600.177 người tức là hơn 80% đã được định-cư tại 257 trại chính-thức và hơn 20% tự-động định-cư lẻ tẻ tại các Đô-Thành hoặc vùng lân cận.

Đời sống của các đồng-bào đó, về vật-chất cũng như về tinh-thần, tương-đối khả-quan. Ở nhiều nơi mức sống của họ, nếu không hơn thì cũng được bằng cuộc sống trung-bình ở ngoài Bắc?

Trong tháng giêng tới này, số 73⁴ đồng-bào tạm-trú tại các trại tiếp-cư ở Nam-Việt sẽ được đưa đi định-cư nốt.

Như thế sự hoạt-động của Phủ tôi có thể hoàn-toàn hướng về công việc kiện toàn định-cư tại các địa-phương

Công việc này sẽ được tổ-chức trên những căn-bản "dự-án", nghĩa là với những chương-trình hoạt-động đã được sửa soạn kỹ càng tỉ mỉ, nhờ đó các trại định-cư sẽ được xếp đặt lại một cách hợp-lý và nhất định.

Ngoài ra, để thi-hành các dự-án ấy 1 cách có nhiều hiệu quả, các cơ-quan thuộc Phủ tôi cũng sẽ được cải-thiện nhằm mục-đích thu hẹp phạm-vi hoạt-động tại Trung-Ưong và bành trướng phạm-vi đó tại các địa-phương. Những nhân-viên phụ-trách đã đương được huấn-luyện cấp tốc để phục-vụ đặc-lực hơn.

Nói tóm lại, lâu đài định-cư sẽ được đặt trên 1 nền tảng vững chắc. Những người có trách nhiệm sửa sang và tô điểm cho lâu đài đó sẽ là những thợ lành nghề và minh-mẫn.

Tôi tin chắc rằng với sự ân cần săn-sóc của Chính-Phủ, với lòng bác-ái và tương-trợ của các nước bạn và của cơ-quan hỗ-trợ Công-Giáo, với sự trợ giúp sốt sắng của Mỹ Quốc và Pháp Quốc, với sự giúp đỡ tận tâm của chính-quyền địa-phương, với sự hợp-tác quý báu của các vị lãnh-đạo tinh-thần, sau hết với sự tổ-chức hợp lý các cơ-quan phụ-trách và một tinh-thần tích-cực phục-vụ của các viên-chức thuộc Phủ tôi, công cuộc định-cư sẽ hoàn thành một cách mau chóng và tốt đẹp.

Trân trọng kính xin Ngài TỔNG-THỐNG nhận ở nơi đây tâm lòng tuyệt đối tôn trọng và tận tâm của tôi.

Bản sao kính gửi :

O.O. Bộ-Trưởng tại Tổng-Thống Phủ
Bộ-Trưởng Bộ Tài-Chính
"để tường"